II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 1999

για την εξαίρεση από την κοινοτική χρηματοδότηση ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Εγγυήσεων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(1999) 2472]

(1999/603/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 1970, περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ([1]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1287/95 ([2]), και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 σημείο γ),

μετά από διαβουλεύσεις με την επιτροπή του Ταμείου,

Εκτιμώντας:

(1) ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 σημείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70, η Επιτροπή αποφασίζει, μετά από διαβουλεύσεις με την επιτροπή του Ταμείου, σχετικά με τις δαπάνες που πρέπει να εξαιρεθούν από την κοινοτική χρηματοδότηση όταν αυτή διαπιστώνει ότι οι δαπάνες δεν πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες·

(2) ότι, δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 5 παράγραφος 2 σημείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 και του άρθρου 8 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1663/95 της 7ης Ιουλίου 1995 της Επιτροπής για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαδικασία εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων ([3]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 896/97 ([4]), η Επιτροπή προέβη στις αναγκαίες έρευνες, ανακοίνωσε στα κράτη μέλη τα αποτελέσματα αυτών των ερευνών, έλαβε γνώση των παρατηρήσεων που διατυπώθηκαν από αυτά, οργάνωσε διμερείς διαλόγους για να καταλήξει σε συμφωνία με τα εδιαφερόμενα κράτη μέλη και ανακοίνωσε τα συμπεράσματά της σε αυτά κάνοντας αναφορά στην απόφαση 94/442/ΕΚ της Επιτροπής της 1ης Ιουλίου 1994 σχετικά με τη θέσπιση διαδικασίας συμβιβασμού στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Εγγυήσεων ([5])·

(3) ότι, τα κράτη μέλη είχαν τη δυνατότητα να ζητήσουν την κίνηση διαδικασίας συμβιβασμού, ότι αυτή η δυνατότητα χρησιμοποιήθηκε σε ορισμένες περιπτώσεις και ότι η έκθεση που συντάχθηκε μετά από αυτή τη διαδικασία εξετάσθηκε από την Επιτροπή·

(4) ότι, σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70, μπορούν να χρηματοδοτηθούν μόνο οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς τις τρίτες χώρες και οι παρεμβάσεις που προορίζονται για την ρύθμιση των γεωργικών αγορών, που χορηγούνται ή αναλαμβάνονται αντίστοιχα σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες στο πλαίσιο της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών·

(5) ότι, υπό το φως των πραγματοποιηθεισών ερευνών, των αποτελεσμάτων των διμερών διαλόγων και των διαδικασιών συμβιβασμού, ένα μέρος των δαπανών που δηλώθηκαν από τα κράτη μέλη δεν πληρεί αυτούς τους όρους και δεν δύναται, επομένως, να χρηματοδοτηθεί από το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων·

(6) ότι, στο παράρτημα της παρούσας απόφασης περιλαμβάνονται τα ποσά που δεν αναγνωρίζεται ότι επιβαρύνουν το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων, ότι τα ποσά αυτά δεν αφορούν τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν πριν από τους 24

([1]) ΕΕ L 94 της 28.4.1970, σ. 13.
([2]) ΕΕ L 125 της 8.6.1995, σ. 1.
([3]) ΕΕ L 158 της 8.7.1995, σ. 6.
([4]) ΕΕ L 128 της 21.5.1997, σ. 8.
([5]) ΕΕ L 182 της 16.7.1994, σ. 45.

μήνες που προηγήθηκαν της γραπτής ανακοίνωσης της Επιτροπής στα κράτη μέλη σχετικά με τα αποτελέσματα των ερευνών·

(7) ότι, για τις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση, η εκτίμηση των ποσών που πρέπει να εξαιρεθούν λόγω της μη συμφωνίας τους προς τους κοινοτικούς κανόνες ανακοινώθηκε από την Επιτροπή στα κράτη μέλη στο πλαίσιο των συνοπτικών εκθέσεων των οικονομικών ετών 1994 και 1995, καθώς επίσης και μία έκθεση η οποία αναφέρεται σε ορισμένες δαπάνες των προηγουμένων οικονομικών ετών·

(8) ότι, η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει τις δημοσιονομικές επιπτώσεις που θα μπορούσαν να προκύψουν για την Επιτροπή από τις αποφάσεις του Δικαστηρίου σε υποθέσεις που εκκρεμούν ενώπιον του Δικαστηρίου κατά την ημερομηνία της παρούσας απόφασης και οι οποίες αφορούν θέματα που αποτελούν αντικείμενο της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι δαπάνες των οργανισμών πληρωμής που έχουν εγκριθεί από τα κράτη μέλη και δηλώθηκαν στο πλαίσιο του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων, οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα, εξαιρούνται από την κοινοτική χρηματοδότηση με την παρούσα απόφαση λόγω της μη συμφωνίας τους προς τους κοινοτικούς κανόνες.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κράτος μέλος	Τομέας	Θέση προϋπ/σμού	Αιτία	Δαπάνες που αποκλείονται από τη χρηματοδότηση (εθνικό νόμισμα)	Ήδη πραγματοποιηθείσες μειώσεις (εθνικό νόμισμα)	Οικονομικές επιπτώσεις της εν λόγω υπόθεσης (εθνικό νόμισμα)	Οικονομικό έτος
Βέλγιο	Καθυστερημένες πληρωμές	Διάφορες	Καθυστερημένες πληρωμές	– 7 569 953,00	– 7 569 953,00	0,00	1996/1997
			Σύνολο	– 7 569 953,00	– 7 569 953,00	0,00	
Δανία	Καθυστερημένες πληρωμές	Διάφορες	Καθυστερημένες πληρωμές και άλλες μειώσεις	– 1 068 963,32	– 2 269 690,09	1 200 726,77	1996/1997
	Δημ. αποθεμ.	1 0 1 1	Ανεπαρκής ποιότητα εμπορευμάτων	– 458 684,93	0,00	– 458 684,93	
	Δημ. αποθεμ.	1 0 1 3	Εμπορεύματα που πληρώθηκαν πολύ φθηνά	– 2 415 186,03	0,00	– 2 415 186,03	
	Δημ. αποθεμ.	3 5 0 0	Έλεγχοι γραφείου	– 114 621,00	0,00	– 114 621,00	1996
	DAS	1 1 1 0		– 740 249,27	0,00	– 740 249,27	1996
			Σύνολο	– 4 797 704,55	– 2 269 690,09	– 2 528 014,46	
Γερμανία	Καθυστερημένες πληρωμές	Διάφορες	Καθυστερημένες πληρωμές και άλλες μειώσεις	– 222 923,16	– 535 525,51	312 602,35	1996/1997
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 1	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 498 654,31	0,00	– 498 654,31	1996
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 2	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 29 844,45	0,00	– 29 844,45	1996
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 3	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 6 341,66	0,00	– 6 341,66	1996
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 4	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 6 732 445,18	0,00	– 6 732 445,18	1996
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 1	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 1 760 236,58	0,00	– 1 760 236,58	1997
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 2	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 180 561,66	0,00	– 180 561,66	1997
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 3	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	273 055,37	0,00	273 055,37	1997
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 4	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 6 789 356,31	0,00	– 6 789 356,31	1997
	Καπνός	1 7 1 0	Ελλειπείς έλεγχοι — συγκομιδή 1996	– 2 512 069,00	0,00	– 2 512 069,00	1997
	DAS	2 1 2 5		282,54	0,00	282,54	1996
			Σύνολο	– 18 459 094,40	– 535 525,51	– 17 923 568,89	

Κράτος μέλος	Τομέας	Θέση προϋπ/σμού	Αιτία	Δαπάνες που αποκλείονται από τη χρηματοδότηση (εθνικό νόμισμα)	Ήδη πραγματοποιηθείσες μειώσεις (εθνικό νόμισμα)	Οικονομικές επιπτώσεις της εν λόγω υπόθεσης (εθνικό νόμισμα)	Οικονομικό έτος
Ελλάδα	Καθυστερημένες πληρωμές	Διάφορες	Καθυστερημένες πληρωμές και άλλες μειώσεις	– 1 801 210 170,00	– 1 801 210 170,00	0,00	1996/1997
	DAS	1 5 1 1		– 16 816 169,00	0,00	– 16 816 169,00	1996
	Οπωροκηπευτικά	1 5 0 1	Μη συμμόρφωση των ΟΠ	– 393 112 087,00	0,00	– 393 112 087,00	1996
	Οπωροκηπευτικά	1 5 0 1	Αδυναμίες του συστήματος ελέγχου και μη επιλέξιμο	– 345 404 676,00	– 8 984 524 188,00	8 639 119 512,00	1996
			Σύνολο	– 2 556 543 102,00	– 10 785 734 358,00	8 229 191 256,00	
Ισπανία	Καθυστερημένες πληρωμές	Διάφορες	Καθυστερημένες πληρωμές και άλλες μειώσεις	– 2 342 824 936,00	– 2 356 986 141,00	14 161 205,00	1996/1997
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 1	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 5 510 711,00	0,00	– 5 510 711,00	1996
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 2	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 346 647,00	0,00	– 346 647,00	1996
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 3	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 78 745 577,00	0,00	– 78 745 577,00	1996
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 1	Έρευνα: κακή ταξινόμηση	– 136 388,00	0,00	– 136 388,00	1996
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 1	Έρευνα: κακή ταξινόμηση	– 15 907,00	0,00	– 15 907,00	1996
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 3	Έρευνα: κακή ταξινόμηση	– 2 078 384,00	0,00	– 2 078 384,00	1996
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 1	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 20 651 733,00	0,00	– 20 651 733,00	1997
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 2	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 1 633 946,00	0,00	– 1 633 946,00	1997
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 3	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 123 836 328,00	0,00	– 123 836 328,00	1997
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 1	Έρευνα: κακή ταξινόμηση	– 880 453,00	0,00	– 880 453,00	1997
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 2	Έρευνα: κακή ταξινόμηση	– 75 959,00	0,00	– 75 959,00	1997
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 3	Έρευνα: κακή ταξινόμηση	– 5 189 321,00	0,00	– 5 189 321,00	1997
	DAS	1 3 1 0		– 2 999 291,00	0,00	– 2 999 291,00	1996
	Κρέας	2 2 2 0	Ανεπαρκείς έλεγχοι στις εκμεταλλεύσεις	– 5 974 000,00	0,00	– 5 974 000,00	1996
	Κρέας	3 8 0 5	Ανεπαρκείς έλεγχοι στις εκμεταλλεύσεις	– 602 000,00	0,00	– 602 000,00	1996
			Σύνολο	– 2 591 501 581,00	– 2 356 986 141,00	– 234 515 440,00	

Κράτος μέλος	Τομέας	Θέση προϋπ/σμού	Αιτία	Δαπάνες που αποκλείονται από τη χρηματοδότηση (εθνικό νόμισμα)	Ήδη πραγματοποιηθείσες μειώσεις (εθνικό νόμισμα)	Οικονομικές επιπτώσεις της εν λόγω υπόθεσης (εθνικό νόμισμα)	Οικονομικό έτος
Γαλλία	Καθυστερημένες πληρωμές	Διάφορες	Καθυστερημένες πληρωμές και άλλες μειώσεις	– 1 723 278,57	– 8 603 030,25	6 879 751,68	1996/1997
	DAS	1 3 0 0		– 657 193,96	0,00	– 657 193,96	1996
			Σύνολο	– 2 380 472,53	– 8 603 030,25	6 222 557,72	
Ιρλανδία	Καθυστερημένες πληρωμές	Διάφορες	Καθυστερημένες πληρωμές	– 1 459 720,00	– 1 459 720,00	0,00	1996/1997
	DAS	5 0 1 2		– 4 554,54	0,00	– 4 554,54	1996
			Σύνολο	– 1 464 274,54	– 1 459 720,00	– 4 554,54	
Ιταλία	Καθυστερημένες πληρωμές	Διάφορες	Καθυστερημένες πληρωμές και άλλες μειώσεις	– 66 930 818 253,00	– 67 965 482 494,00	1 034 664 241,00	1996/1997
	Αροτραίες καλλ.	1 0 6 2	Καθυστ. πληρωμές και άλλες μειώσεις μη επιλεξ. γαιών για την πενταετή παύση καλλ.	– 2 531 719 519,00	0,00	– 2 531 719 519,00	
	DAS	1 0 4 1		– 7 590 870,00	0,00	– 7 590 870,00	1996
	Κρέας	2 1 2 0	Ελλειπείς διαδικασίες ελέγχου	– 40 830 000,00	0,00	– 40 830 000,00	1996
	Κρέας	2 1 2 1	Ελλειπείς διαδικασίες ελέγχου	– 14 729 000,00	0,00	– 14 729 000,00	1996
	Κρέας	2 1 2 2	Ελλειπείς διαδικασίες ελέγχου	– 338 213 000,00	0,00	– 338 213 000,00	1996
	Κρέας	2 1 2 5	Ελλειπείς διαδικασίες ελέγχου	– 237 536 000,00	0,00	– 237 536 000,00	1996
	Κρέας	3 8 0 4	Ελλειπείς διαδικασίες ελέγχου	– 191 173 000,00	0,00	– 191 173 000,00	1996
	Λιπαρές Ουσίες	1 2 3 1	Έρευνα: Ποιότητα Ελαιολάδου	3 310 209 580,00	0,00	3 310 209 580,00	
	Λιπαρές Ουσίες	1 2 3 2	Έρευνα: Ποιότητα Ελαιολάδου	631 877 020,00	0,00	631 877 020,00	
	Λιπαρές Ουσίες	1 2 3 3	Έρευνα: Ποιότητα Ελαιολάδου	13 541 486 760,00	0,00	13 541 486 760,00	
			Σύνολο	– 52 809 036 282,00	– 67 965 482 494,00	15 156 446 212,00	
Ολλανδία	Καθυστερημένες πληρωμές	Διάφορες	Καθυστερημένες πληρωμές και άλλες μειώσεις	– 258 085,82	– 258 085,82	0,00	1997
	Κρέας	2 6 1 0	Μη μετουσίωση στα ψάρια παρέμβασης	– 118 130,12	0,00	– 118 130,12	1996
	Κρέας	2 6 1 0	Μη μετουσίωση στα ψάρια παρέμβασης	– 125 000,00	0,00	– 125 000,00	1997
	Οπωροκηπευτικά	1 5 0 1	Έλεγχος της ποιότητας των αποσυρ. προϊόντων	– 29 345,65	0,00	– 29 345,65	1996
			Σύνολο	– 530 561,59	– 258 085,82	– 272 475,77	

Κράτος μέλος	Τομέας	Θέση προϋπ/σμού	Αιτία	Δαπάνες που αποκλείονται από τη χρηματοδότηση (εθνικό νόμισμα)	Ήδη πραγματοποιηθείσες μειώσεις (εθνικό νόμισμα)	Οικονομικές επιπτώσεις της εν λόγω υπόθεσης (εθνικό νόμισμα)	Οικονομικό έτος
Πορτογαλία	Καθυστερημένες πληρωμές	Διάφορες	Καθυστερημένες πληρωμές και άλλες μειώσεις	– 1 932 378 794,00	– 1 932 378 794,00	0,00	1996/1997
	Κρέας	2 2 2 0	Σοβαρές ελλείψεις του ελέγχου — Μ.Υ.94	– 77 405,00	0,00	– 77 405,00	1996
	Κρέας	3 8 0 5	Σοβαρές ελλείψεις του ελέγχου — Μ.Υ.94	– 20 829,00	0,00	– 20 829,00	1996
	Κρέας	2 2 2 0	Σοβαρές ελλείψεις του ελέγχου — Μ.Υ.94	– 2 251 080,00	0,00	– 2 251 080,00	1997
	Κρέας	2 2 3 0	Σοβαρές ελλείψεις του ελέγχου — Μ.Υ.94	– 538 491,00	0,00	– 538 491,00	1997
	Κρέας	2 2 2 0	Σοβαρές ελλείψεις του ελέγχου — Μ.Υ.95	– 226 403 047,00	0,00	– 226 403 047,00	1996
	Κρέας	3 8 0 5	Σοβαρές ελλείψεις του ελέγχου — Μ.Υ.95	– 32 487 634,00	0,00	– 32 487 634,00	1996
	Κρέας	2 2 2 0	Σοβαρές ελλείψεις του ελέγχου — Μ.Υ.95	– 395 572,00	0,00	– 395 572,00	1997
	Κρέας	2 2 3 0	Σοβαρές ελλείψεις του ελέγχου — Μ.Υ.95	– 67 242,00	0,00	– 67 242,00	1997
			Σύνολο	– 2 194 620 094,00	– 1 932 378 794,00	– 262 241 300,00	
Αυστρία	Καθυστερημένες πληρωμές	Διάφορες	Καθυστερημένες πληρωμές	– 174 942,77	– 174 942,77	0,00	1997
			Σύνολο	– 174 942,77	– 174 942,77	0,00	
Σουηδία	Αροτραίες καλλ.	1 0 5 3	Αδυναμίες του ολοκληρωμένου συστήματος	– 1 233 769,00	0,00	– 1 233 769,00	
	Αροτραίες καλλ.	1 0 6 0	Αδυναμίες του ολοκληρωμένου συστήματος	– 1 060 973,00	0,00	– 1 060 973,00	
			Σύνολο	– 2 294 742,00	0,00	– 2 294 742,00	
Ηνωμένο Βασίλειο	Καθυστερημένες πληρωμές	Διάφορες	Καθυστερημένες πληρωμές και άλλες μειώσεις	– 5 663 864,14	– 6 708 928,23	1 045 064,09	1996/1997
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 1	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 6 857,00	0,00	– 6 857,00	1996
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 2	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 155,70	0,00	– 155,70	1996
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 3	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 54 923,83	0,00	– 54 923,83	1996
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 1	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 11 374,86	0,00	– 11 374,86	1997
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 2	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 1 620,54	0,00	– 1 620,54	1997
	Δημ. αποθεμ.	2 1 1 3	Έρευνα: ελλειπείς έλεγχοι	– 51 859,20	0,00	– 51 859,20	1997
			Σύνολο	– 5 790 655,27	– 6 708 928,23	918 272,96	